



# Règlement de chasse aux oiseaux migrateurs, 2016-2017

## Abrégé



Les renseignements contenus dans le présent dépliant constituent une version abrégée de la loi. S'il existe une différence entre la loi et le présent abrégé, la loi prévaut. Pour de plus amples renseignements sur les amendes, les restrictions générales, les méthodes et le matériel de chasse autorisés, l'obligation d'avoir des moyens appropriés à la récupération immédiate des oiseaux, les restrictions concernant les appâts, la description des districts de chasse et d'autres restrictions sur la chasse, veuillez consulter la *Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs* et le *Règlement sur les oiseaux migrateurs*. Vous trouverez ces renseignements, ainsi que d'autres informations utiles pour les chasseurs, sur le site Web d'Environnement et Changement climatique Canada ([www.ec.gc.ca](http://www.ec.gc.ca)), ou vous pouvez vous adresser à :

**Environnement et Changement climatique Canada**  
**Service canadien de la faune**  
9250-49 Street  
Edmonton (Alberta) T6B 1K5  
Tél.: 1-800-668-6767  
[ec.enviroinfo.ec@canada.ca](mailto:ec.enviroinfo.ec@canada.ca)

Vous devez détenir un permis valide de chasse aux oiseaux migrateurs considérés comme gibier, délivré par le gouvernement fédéral et portant un timbre sur la conservation des habitats fauniques du Canada pour pouvoir chasser des oiseaux migrateurs au pays. Le permis et le timbre sont valides dans l'ensemble des provinces et des territoires. La plupart des provinces et des territoires ont des exigences supplémentaires concernant la chasse aux oiseaux migrateurs et le port d'armes. Pour connaître ces exigences et pour savoir s'il existe d'autres restrictions relatives à cette chasse, veuillez consulter les règlements applicables de la province ou du territoire où vous chasserez. Il est à noter que vous devez avoir en votre possession tous les permis requis lorsque vous chassez.



### Zones de chasse

On conseille aux chasseurs de lire attentivement le « Alberta Hunting Guide » pour s'assurer qu'ils chassent une espèce permise dans le bon secteur de gestion de la faune, aux dates et aux heures permises. Notez que les numéros de zones listés ci-après ne correspondent pas aux régions telles qu'elles sont présentées dans le Guide.

Si vous avez besoin de plus d'information pour déterminer votre zone de chasse, veuillez SVP visiter le site Web suivant : [www.albertaregulations.ca/huntingregs/season-wmus.html](http://www.albertaregulations.ca/huntingregs/season-wmus.html)



**Le permis de chasse aux oiseaux migrateurs est maintenant offert en ligne sur le site Web d'Environnement et Changement climatique Canada ([www.ec.gc.ca](http://www.ec.gc.ca)). Vous pouvez acheter et imprimer votre permis dans le confort de votre maison.**

### Processus de consultation et rapports sur la réglementation concernant les oiseaux migrateurs

Environnement et Changement climatique Canada passe en revue les dispositions concernant la chasse contenues dans le *Règlement sur les oiseaux migrateurs*, en tenant compte des commentaires des provinces et des territoires ainsi que d'une gamme d'autres intervenants intéressés. Le Ministère a élaboré un processus de consultation pour adopter les règlements sur la chasse aux oiseaux migrateurs et publie une série de rapports sur la réglementation concernant les oiseaux migrateurs sur le site Web d'Environnement et Changement climatique Canada ([www.ec.gc.ca](http://www.ec.gc.ca)).

**Les Journées de la relève** offrent aux jeunes chasseurs mineurs (moins de 18 ans) l'occasion d'exercer leurs habiletés de chasse et de vie en plein air, d'augmenter leurs connaissances sur la conservation des espèces sauvages et d'améliorer leur formation en matière de sécurité dans un milieu structuré et contrôlé. Des chasseurs adultes détenant un permis et agissant comme mentors ont l'occasion de transmettre leurs importantes habiletés et connaissances en donnant des conseils aux jeunes chasseurs et en les encadrant. Les règles suivantes sont en vigueur :

- les jeunes chasseurs ne sont pas tenus de détenir le Permis de chasse aux oiseaux migrateurs considérés comme gibier du gouvernement fédéral pour participer;
- les jeunes participants doivent se conformer à toutes les exigences en matière de sécurité et de permis prescrites par la *Loi sur les armes à feu* et par les règlements de chasse provinciaux;
- les participants doivent être accompagnés d'un mentor qui détient un permis (qui n'est pas un mineur);
- les mentors ne peuvent pas chasser ou être en possession d'armes à feu et peuvent accompagner, au plus, deux jeunes chasseurs.
- seuls les jeunes chasseurs sont autorisés à chasser lorsque les Journées de la relève tombent en dehors des saisons régulières de la chasse.

En Alberta, l'**utilisation de la grenaille non toxique** est obligatoire pour la chasse aux oiseaux migrateurs considérés comme gibier. Dans les réserves nationales de faune, il est interdit de posséder de la grenaille de plomb pour la chasse, y compris pour la chasse aux oiseaux migrateurs et aux espèces d'oiseaux terrestres considérés comme gibier. Les chasseurs doivent consulter les règlements des provinces ou des territoires pour les restrictions supplémentaires.

## SAISONS DE CHASSE ET JOURNÉES DE LA RELÈVE EN ALBERTA

Région	Journées de la relève	Saisons de chasse en Alberta
	Canards, oies, bernaches, foulques et bécassines	Canards, oies, bernaches, foulques et bécassines
Zones* n <sup>os</sup> 1, 2, 3, 4 et 8	Du 3 et 4 sept. 2016 a)	Du 1 <sup>er</sup> sept. au 16 déc. 2016 a), b)
Zones* n <sup>os</sup> 5, 6 et 7	Du 3 et 4 sept. 2016 a)	Du 8 sept. au 21 déc. 2016 a), c)

\*

« Zone no 1 » désigne la partie de l'Alberta comprise dans les secteurs provinciaux de gestion de la faune (SPGF) 501-506, 509-512, 514-519, 529-532, et 841.

« Zone no 2 » désigne la partie de l'Alberta comprise dans les SPGF 344, 347, 349-360, 520-528, 534-537, 539-542, et 544.

« Zone no 3 » désigne la partie de l'Alberta comprise dans les SPGF 200, 202 à 204, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 252, 254, 256, 258, 260, et 500.

« Zone no 4 » désigne la partie de l'Alberta comprise dans les SPGF 206, 208, 216, 220 à 222, 224, 226, 228, 242, 244, 246, 248, 250, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336 à 340, 342, 346, 348, 429, 507, 508, et 936.

« Zone no 5 » désigne la partie de l'Alberta comprise dans les SPGF 151, 160, 162 à 164, et 166.

« Zone no 6 » désigne la partie de l'Alberta comprise dans les SPGF 104, 106, 108, 110, 112, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 152, 156, 158, 210, 212, 214, 300, 302 à 306, 308, 310, 312, et 314.

« Zone no 7 » désigne la partie de l'Alberta comprise dans les SPGF 102, 116, 118, 119, 124, 144, 148, et 150.

« Zone no 8 » désigne la partie de l'Alberta comprise dans les SPGF 316, 318, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416 à 418, 420, 422, 426, 428, 430, 432, 434, 436-442, et 444-446.

- (a) Il est permis d'utiliser des enregistrements d'appels d'Oies des neiges et d'Oies de Ross au cours de la chasse à l'Oie des neiges ou à l'Oie de Ross et de prendre, lors de leur utilisation au cours de celle-ci, toute espèce d'oiseau migrateur à l'égard de laquelle la saison de chasse est ouverte.
- (b) Saison de fauconnerie du 1er septembre au 16 décembre 2016.
- (c) Saison de fauconnerie du 8 septembre au 21 décembre 2016.

## MAXIMUMS DE PRISES ET MAXIMUMS D'OISEAUX À POSSÉDER EN ALBERTA

Maximums	Canards	Oies des neiges et Oies de Ross	Bernaches du Canada, Bernaches de Hutchins et Oies rieuses	Foulques	Bécassines
Prises par jour	8 a)	50	8 c)	8	8
Oiseaux à posséder	24 b)	Pas de limite	24 d)	24	24

(a) Dont au plus 4 peuvent être des Canards pilets. Pour les non-résidents du Canada, au plus 2 peuvent être des Garrots d'Islande ou Garrots à œil d'or, ou une combinaison des deux.

(b) Dont au plus 12 peuvent être des Canards pilets. Pour les non-résidents du Canada, au plus 6 peuvent être des Garrots d'Islande ou des Garrots à œil d'or, ou une combinaison des deux.

(c) Dont au plus 5 peuvent être des Oies rieuses.

(d) Dont au plus 15 peuvent être des Oies rieuses.

## 1916–2016

Convention concernant les oiseaux migrateurs conclue entre le Canada et les États-Unis

***Célébrons un siècle de partage en matière de conservation***

Pour plus d'information concernant les célébrations du centenaire, visitez [www.ec.gc.ca/conservation-des-oiseaux](http://www.ec.gc.ca/conservation-des-oiseaux)



POUR SIGNALER DES BAGUES D'OISEAUX MIGRATEURS,  
COMPOSER LE 1-800-327-BAND (2263) OU  
CONSULTER LE SITE WEB À L'ADRESSE : [WWW.REPORTBAND.GOV](http://WWW.REPORTBAND.GOV)

ISSN 1925-6949

